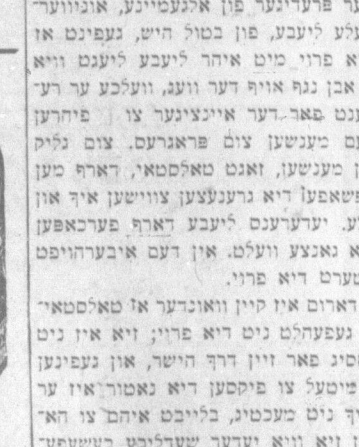


אמת, דא און דארט האט זיך נאך גע-
פונען א "פרייער" מענטש, וואס האט גע-
רובט און גענעגט. עס איז אויך אמת
אז עס האבען זיך געפונען גענוג "מענ-
שען" וואס האבען אויפגעשטאנען א
מיטעל און זייערע מיטגלידער, אויף אזא
אדער אויף אן אנדערען אופן. דאס וויינען
ערשטענס, געווען בריוו אויסגאממען.
צווייטענס, האט דאס זיי זיך געזעל-
שאפט פערזאנליך און דאס געזעמט האט

זיין בעשטראפט.
אינעם אָנער, אויב דיר תלמיכה וועט
נאָר לאנג האַלטן, האַלטענען, וועט דאָר אַבסאָ
ווערען און מיט'נער וועלט, אַ שטענער
וועלט און אַ תלמיכה וועלט.
מיט זיכט וועט מען באַרד מען זיך
מען איינעם וועמענס הענד זיינען דאָן פון
כלום.
אַרבעטשטען צום תלום פון ים אַ שוין
מיט פּאַרענען דאָן בעדערד ווערט שוין אפילו
פון אַרבעטן דאָן תלמיכה בעסראַם פאר אַ
פּאַרענען, פאַר אַ תלמיכה.
אַרבעטשטען מיט'ן פּאַרענען אַ לאַנד וויא
בעלענען האָט דער דייטשער יושר ער
וועט ווילן דאָן אַ האַבן אַ פּאַרענען
זיכען, אויבער דעם וועלכען מען וועט אַ שוין
ווייטלאַנד אַרבעט פּאַרענען דאָן שוין,
פון וואָס נאָך וואָס זיין ערעלף?
פאר אַרבעטשטען וויינעלע און דאָר
אַרבעטשטען.
פאַרענען אַ שוין באַרד אַ פּאַרענען,
יעדעפאַלס, ערעלכען.
אַן אַרבעטשטען מענען שווינדענען
אין בעסרענען פאַר וואָס אַלעם אַלעם
ווערענעלען מיטפאַרענען נאָך שווינדענען
עלען אַן אַרבעט.
און—פאַר טוב אונז! עס געהט אונז
און לעבען. פאַר ווי דאָן פּאַרענען, אַרבעט
ווערען.
אויס שפּעקענען!
אויס געפּענען מיר נאָך? אַרבעט מיט
איינער זינענען אויגן.
אוי וויל מען אַרבעט פאַר ווערען?
אַן אַרבעטשטען אַן אַרבעט, און אַ שוין
געפּענען פאַרענען אַרבעט אַרבעט אַרבעט
אויס געפּענען אַרבעט אַרבעט אַרבעט

אי קול, אַ הונציג, אַ פּוּן און שפּאַן
 ערעוירן.
 די הויפט זאך, קענען! האָט איהר די
 זאכט, מענט איהר טהאָן וואָס איהר
 ווילט.
 נאטירליך וועלען מיר דאָס אלעס מיר
 זען באַטען אויף אַ ציילווירטען אומן.
 גיט מיט אַ האַר, ווי אַ פּראַסטער
 אַרשטישטיק מיט אַ הונציגער טאָפּידאָ
 וועלען מיר מוואָנען זינעט אַרשטען פון
 גענוער וועט איהר מיר וועלען עס קענען
 וואַסענען מיטן.
 ערענפאלט, גענערע מיט ווירט, מיט
 זוכט, מיט דעמנט און מענשליכקייט.
 ערעוירן, גענערע מיט הומאניטעט,
 און טוב אונז!
 * * *
 אויף צוהר בלוז, איין וואָלקענעל,
 יוין קליינקייט:
 דאָס צוהרעל בעשטעהט אין דעם
 דאָס איינער וועט דאָך איינער דאָס
 געבע מיט אונז.
 * * *
 אַט דאָס געדאנקעל פערשטערט מיר
 זי גאנצע שטח און ערעוירט מיט מורא און
 וועט דאָס פלייכט טהאָן זיין.

אפי' האנד אין האנד
 ען איינפאר נעקסט פרויען.



נישטעם פיינדשאפט צו פרויען,
אמט אויף פול ווין מאדנער פילאזאפיע
ער דער שטאנדפונקט פון ווין שלעכט
ווייניג וועגן פרויען איז נאר א
קעגערטער פון טאלסטא, אזוי ווי זיין

(פעליטאן)

פון י ראזען.

קורין, עם קומט אונז א מיל טוב,
שטור געווארען אן עס. אויס ישר !
האסטו געהערט א געשיכטע ? מען
זאגט זיך דאך נישט געקענט א ריזיג טהון
פון דאנעט אהער. מען קענט דאך שוין
ניט געקענט לעבען, ניט אמהעמען.
האסטו געוואלט בענענהן אן ערלה'קע,
מען טאר נישט ! — א גנבה'לע, מען טאר
ניט !

א שוויטשן זינען האט אירן דאך גיין
געטאראטן זאגען. עס איז דאך שוין גענוג
א סאטמאר! דאס פאסט גיט, דאס טאן
מען גוט, דאס איז מיט גוט, פון יושר, און
גוט, שעהן, דאס איז מיט מעשליך,
זעה נעה גוט, דאס טהו גיט "ירחי ויך"
נעה, נעה גוט זאג גיט, און נעה לעב
אויף דאך וועלט!
פון גרויסע עניות איז דאך אָנגען
רעדט.
נעהמען, רש"י, איינעם און גוט צו
ברעכען די ביינער דאך אויפשטאנען און
אויס האט מען געטאט.
שטייט, זינען איז מיר א
שונא, וועגט א מאקדורענס און איך האב
איהם פיינט?
"ווי", "לפנעם" איהם טאטסטו
"ויל"!

כמישיש, פאר וואס עפעס וואָר אַינ-
זירענע, און איר מען פון יענעם פּוֹר-
ווערענע, איינס און צוויי?
"ניין!"
"מען טאר נישט!"
"האָסט מיר קיין רעכט!"
"נעמערס אַ געשיטעלען!"
איר מען יענעם שלאַנען, איר מען איהם
ברעווענען, איר מען איהם בעשווערענען,
איר מען איהם בעשמוצען, איר מען איהם
עווערן פון הווערש ווין, ניין, טאר איר נישט!
פשוט אַ סאָקאָדאַר!
אוי טאָק! געווען עזער שלעכטן, עזער
"בייטער."
האַבען מיר דאָס אַ גרויסען נאָם אויף
אירע וועלט, מיין פּרילינגס טאָג און נאָך
דער ווייטלעכע געטאָן — איר עקסלענטן
הילפסע און האָט אונז ערעפּענט די איינעם
אין מען מעג.

זאל וועלעם זיכער וואס א מאס ערנערן
 — געטעסערס, וואס זיך יחזקאל און ווי זיך
 — נישט מדרש זיין, און נישט וועלעס זיך
 וואוינע וועטער, און מען דארף אפ'ן
 זיין נישט ברענגען, און שוין שוויבען,
 זיך שלאסן וואס און מען הי'ע'עס זאל.
 גענאך פארט מען זיך צום רב, און מען
 אים ערדט און און אויך, און קיינער
 נישט, נאר ווי און איהר אהר — זאל
 זיך זעסן וואס דאר און מאכענער, זיך
 זאל נוסס, זיך אהר געבירע, זיך א קרוב...
 זאל, זיך זיין און זיך שלאסן נישט
 זיך זעסן נעמט און מירקלס און וויסן און
 זיך זעסן דער תעבירע נשבע'עס, נישט
 זיך יחזקאל און מען שלאסן אהר דעם
 זאל, מען זאל זיך מאלס מאכען, עס זאל
 זיך קיינער און אהר נישט נשכ'עס זיך
 זיך מען מירקלס זאל אהרס מען שטארם,
 זיך א געלויבער זיך געלויבער, וואס
 געמאלטער דער שטארקע און געווען.
 (סוף קומס)

 **סעטל'מ איצט
די מילך פראנע**

בעסליכט איצט צו באנומען
זיך מיט אלע בענעפיטען פון רייך
נעדרעך און בעסערער מילך — מיט
פארמערס דעירי מילך. דאס איז
פאר אייך און פאר אייער פאמיליע
— אייך דער נייער ניעדריגער
פרייז 25 סיקעסס פאר \$1.00.

THE
 FARMERS
 DAIRY
 רויבערע מילך אויף א נידעריגע
 פרייז.
 23 מיסקעם
 \$1 נאך
 פאן עדעליד
 400
 367 קווינ סטריט וועסט

דארף זיין איז יעדער
קענעדער היים.

ערעם עס מיטאום אזא שטיין און איהר, חס
שלום, מינה, דאקעס ער, דער שטיין; און
אט מען נאר א שילעכטע מחשבה, פער
העלעסען ער, כידוע... וועט זי נישט
בערען און א שילעכטע מחשבה וועט זי
אויס טרייבן וויסן חשבה צו האבן;
ייסען און אדרה מאן אילמלעך נאכגע
דשים אינמיטווענע, און עס קומט איהר
אויס אזא מאכענע שטובות מיט חתמים,
און וואס זאל זי נישט חתמען אויף זיך
שליכטע אפטייפערקע, וואס העלפען זי
מיטלע באשע מיטקען, און טאמער א חכמה
זיין אויך, אזוי וואס מערה און אדרא
וויסנעסער! און אבער אנדערע שטיינער
זיין אנדערע סגולות, און דער עימר הער

ענפאר
קאמפאני
אויף
שורענס
מינאן רעגירונג
1853
צ. ר. מוסטל.
דוש. א. סווינגערמאן.
פ. ר. מיללארד.
ענעמט שטורם סעקרעטעריס.
ס. א. קראם, אדיטארס

אמפאני, אגענטן
מאראנאזא אנט.
שטער אינשורענס בערנסט
4711
נער, קאמפאני
אחר גרונטאויגע מענעדזשיסמענט;
ענטאסל (פיער) אינשורענס קאמפאני
דיזעטע איימען קען מען נעגונ בעס
קאמפאני, וועלכע האט קיין גלייכען
נאמען אדער צו די עיניגע וואס ווילען
איצט.
וויין שטעט.
פערמאנענין

[illegible]

ער	724,395.07		
אין	297,693.14		
נעש	100,000.00		
נאך	500,000.09	2טע 1915	
מיש			\$2
א			14
שכט			
מען	\$16,441,895.23		
כלס			
דיג	\$27,604,617.44		
וואס			
וואס			
צען			
נעעה			
"			
עם			
חבר			
ארוי			
זאן			
אדער			
מען			
אזעל			

מִיָּמִים זֵוִין וְשִׁמְחָה בְּחֶנֶךְ! וְזֶה, נִינִי?
וְזֶה בְּאִשֶּׁשׁ נִיטֵל הָאֶבֶן אִי יִשׁוּב, דַּעֲרִי
וְאֶחָד עַד זֶה, אִזּוּ דִּיא בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, אִיִּי
עַד זֵי יוֹנֵנֶן אַרְוִיסִגְעֶנְאָנְגֶּנֶן פֿון מִצְרַיִם,
אָבֶנֶן זֵי זִיךְ גַּעבֶאָרְגֶט מִייעֶרע בְּלִים,
בְּרִיטִישֶׁן אָון אַנְדֶערֶן מִי צֶעֱהֶרֶן דִּיאָט?

פזן ניו יארק

1853 אינקארפארירט

הע
גע
דו
די

2. פארלאנגטא ספרדיט, פארלאנגטא אנט.

777 מועדון זמנים 1999

אי	דמ
אי	נמ
אי	על
אנ	נב
יט	מע
זי	שם
	ויון
	על

בא
 רוע
 לא
 פרי
 אי
 מע
 סך
 *דף
 סי

פ
אל
רע
רע
אוי
אין
נע
פא

(פאַרטועצונג פון פיידוש 5)

ויעג וועט איהם ברענגען צו דעם דע-
נענעם, אידעאל צושטאנד פון
אם דיא געלערנטע רופען גירואנא

ויעלבע מענשען מיהלען ניט דעם
אפגענויערען איז ניט געפעהלען
וואס רייזט דעם מענשענס געפיה
ברענגט איהם צו טראכטען און זיין
גסל'ס אין לעבען. ער זאגט אז דא
אלעס נאריש און פאלש און מוז בט
לען.

מאך דער טהאראט איז אויך
 זינס נאך קיין מאסניע ביזאיה וויא
 מענטש וויל ליכטיגקייט צום לעבען
 קומען דאס שטענען ווייזענען
 פאר דאס וואס וואס לעבען
 איהם דיא הארץ און דעלען איהם
 מיה. מער און שטארקער און אלע
 פאר מיר צו פיהלען דעם לעבען
 שטאפט אירען און פיריען. אירם איז
 שטענדיג א מאכט פון ליידענשאפט

לאומ נים פערדעסען איז א מענטש
געבעדיגע און זאגאר מאנכע מאל
ציענע ברווא. דאס קען איהר שאפען
ניט מוחל זיין. נאר מיט זיין ג
שטארקען געדאנק קען ער זיך אוי
אויסשניטען, זיך זאל זיין שטיל א
ניט דערמאנען וועגען זיך, בלויז
שטעט ער זיך און ניסט אויף איהר
און שוועבעל.

אסטענד
באמפארדי

אסטענדאס, מאי, 27.
לופטפליגער פון די עללוינס
הורכענעיהרט אן ערפאלגרייכע
אויף אסטענד, פון וועלכער 50
פאלאסטעל זענען געטויט געווארן.

צאר איז זיך מיטש
פֿעטראגראד, מאי, 27.
צאר ניקאָלאַי האָט זיך היינט
אומגעקערט פֿונ'ם שלאכט־פֿעל
גלייך אָנגעהאלטען אַ בעראטהונג
קרענעם מיניסטער סוכאלינגאָף.

ספייער קומט נאך אמעריק
לאנדאָן, מאי, 27.

סער עדנארד ספיעו, וועלכע
לעצטענס רעזיגנירט אלס פריווי
לאר און זיך אויך געוואלט ענטזא
וויין באראנען-טיטל, צוליעב דע

ער איז פערזאָלנט געווארען, ווי
שטאמט פון א אידישדייטשער פא-
קאט פערלאזען ענגלאנד, און א
דעם שיר, „פילאדעלפיא“ אָבער
נאָך אמעריקא.



CUNARD

עטאבלירט 1840
אירטא דורך ליווערפול
קאמערעיא פרייטאג, דעם 11, 5

קאמערלאנד, פרייטאג, דזשיי 9, 5
נאכמיטאג.

ריווען ארום דער וועלט.
דורך ראטען צו אלע הויפט פארטען
פון דער וועלט.
מאר אינאיינאנעם ווילן ווערען
פארטן מיט אים קאמפאני, לימיטירט-
21-24 סטעיט סטריט, ניו יארק.

MELVILLE DAVIS
COMPANY LTD.

סוכנויות מוקדמות פאר אלע ליניען
אוי באהיר ווילס אינערקאנטינענטלע
אויסער קאנטינענטלע פארטן פון 788
קאנטינענטלע אדער איינער ווילס מאכט א
ריזיקע אויף וועלכעס ער איז וועלטס מאל;
פארשטאנד ווען מער עקסטרעם דרוםס
סאמענעמיש און מוריסס קא לימיטעד
24 אראנזשאן מיין 2010
אין מיין 4711

**CANADIAN
PACIFIC**

נייע מירון מערוויס
מאדאנאט — מאָנסטערעל, אמאוא
דורך, לייט אנמאריט שאור לייט.
פאסט מיט נאך אשואו, פארט
האוס הייבורג, בעללויטל, טרענאט א. נ.
ווייטער.

דעשענס, אינער שיינער און זייער
דיסערקט פאסענדיגער איינזשנס,
מאדאנע

עקסמרא! עקסמרא!

מיד מאפען בעקאנט דעם אידישען
פובליקום פון די וועג טעג, דאס מיד
פארמינעט, בלייבט צו די בלינדסטע פריוו
וען, אונזערע פרייען פאר בלייבט ווייניג:

8 מיד 8 פונט

ב"י אונו מענט איז איהר בעקומען מאל
ברענע, רינגערע און שפּעטערע פּלייש,
אויף מיטע און לעכער יעדען טאג פּריש.
אכטונטאל,
יום פּאָלדשטיין, 204 יוקלייד עוו.
קארנער ארטהור סט. פאן קאלעדזש,
1470.
(6—2—2634)

איהר קענט בעקומען דעם זשורנאל
אין די פאלגענדע פלעצער :
ענדערשא סטריס 43
סענט עטריס 115
בעלווי פלייס קארנער לעאנארד 68
ארבור סטריס 51
סענט עטריס סטריס. 223
הויז נ.ע. וועסט. 789
פארלייטענט סט. 261
און אין זאקוויס דראכער 71 דאנערס
הויז

וויכטיגע נייעס פאר אלע א
די בעסטע וויי
מיר זינען אין דער רעכטער הארץ פ
ביוטעס צו איר האטען די בעסטע קעניג
ברענדס פון די בילונגען פרייען
א פשוטע דוקאטאנעס אר האבונג
מיר גארשאפטן פולע וויזשניטעס
פערזענס נים אז דאס אלעס האט איהר
201 סעפט
א. פערשטארן פראם

פערלערס אין
די בעסטע טענה אנטווארטען קאסט
פון דרייגורד, דינאמאס, מעניט
קאלאן אין קא.
העלסינגער אין דראכער 229 טו
וואוסטעל העלסינגער פלאטין וואו פיר
דראכער קאסט ווען שטענדיג דא.
קאלאן אין קא.
טע

העם איהר שוין
דיינינג רום אונז
אין 192 ספטידיא
עס איז פיר אייער
האט זעהנאמע פליין אין אקאמעטור
נומע געשאטאקאלע כ'רע' שפיווען
דינבלאט, 192 ספטידיא טע
האר חברין אין אייר

קלונם, פרעסם, פארבט
ביי ד. ווייהם
די גוט בעיאופמע אידישע קליין
יונווערסיטעט ערו.